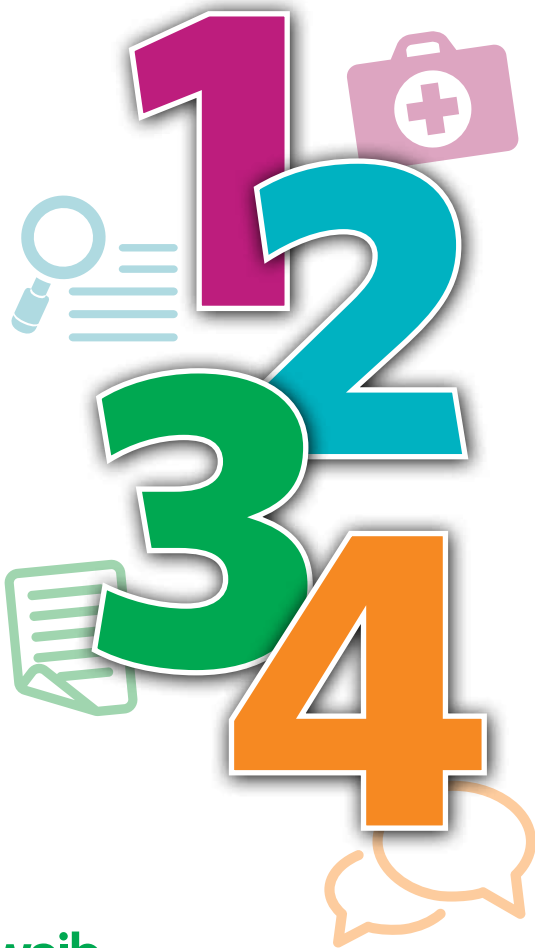


ZAWSZE ZGŁASZAJ

DOZNAŁEŚ OBRAŻEŃ W PRACY?

Przewodnik dla Pracowników i
Pracodawców Zgłaszających obrażenia



PRACODAWCA | W RAZIE OBRAŻENIA ALBO CHOROBY W MIEJSCU PRACY, CZY SĄ NASTĘPSTWA ICH NIE ZGŁOSZENIA?

Pracodawcy mogą podlegać karom za nie zgłoszenie, późne zgłoszenie, nie podanie wszystkich wymaganych szczegółów, czy też za powstrzymywanie pracownika przed zgłoszeniem obrażenia lub choroby. WSIB może wnieść oskarżenie i ścigać pracodawców, którzy nie zgłaszają wypadków, albo usiłują powstrzymać pracowników od zgłaszania obrażeń lub chorób. Indywidualne osoby i korporacje mogą podlegać pieniężnym karom sądowym.

PRACOWNIK | CO ROBIĆ JEŻELI ZNAJDĘ SIĘ W JEDNEJ Z TYCH SYTUACJI?

- Pracodawca mówi, żeby nie zgłaszać obrażenia albo choroby do WSIB.
- Pracodawca mówi, że stracę pracę jeżeli zgłoszę moje obrażenia lub chorobę do WSIB.
- Pracodawca mówi, że moje obrażenie lub choroba, nie podlega pokryciu przez WSIB.
- Pracodawca mówi, żeby raczej użyć dni chorobowych podczas nieobecności w pracy, niż zgłaszać obrażenie lub chorobę.

Jeżeli znajdziesz się w jednej z tych sytuacji, powinieneś zgłosić to obrażenie, albo chorobę, tak czy inaczej. WSIB zdecyduje, czy to obrażenie lub choroba ma związek z zatrudnieniem i wobec tego ma pokrycie.



POUFNA LINIA TELEFONICZNA DLA PODJĘCIA AKCJI

Jeżeli podejrzewasz, że ktoś popełnia wykroczenia, albo niestosownie wykorzystuje system bezpieczeństwa i ubezpieczenia w miejscu pracy, włączając w to próby powstrzymania roszczenia WSIB, powiadom nas o tym, dzwoniąc do naszej Linii Akcji, pod 1-888-745-3237, wysyłając pocztę elektroniczną pod sileads@wsib.on.ca, albo znajdując stronę internetową WSIB i anonimowo zgłaszając potencjalne wykroczenie.

INFORMACJA O WSIB

Komisja Ubezpieczenia i Bezpieczeństwa w Miejscu Pracy (WSIB) jest niezależną agencją powierniczą, która administruje kompensacjami i ubezpieczeniem bez orzekania winy, w miejscach pracy w Ontario. Jesteśmy oddani dostarczaniu tego, co jest ważne dla pracowników i pracodawców w Ontario: szybkiego, przystępnego serwisu, rzetelnych beneficjów za przystępną cenę. WSIB administruje beneficjami za utratę zarobków, pokryciem medycznym i pomocą w powrocie do pracy - możliwie jak najlepszym rozwiązaniem po obrażeniach lub chorobie podczas zatrudnienia zawodowego.

Po więcej informacji o zgłaszaniu obrażeń i chorób związanych z miejscem pracy, otwórz stronę internetową www.wsib.on.ca.

KONTAKT

Telefon: 1-800-387-0750 lub 416-344-1000
(TTY 1-800-387-0050)
7:30 do 17:30,

od poniedziałku do piątku

Adres pocztowy: Workplace Safety and Insurance Board
200 Front St. West
Toronto ON M5V 3J1

Fax: Miejscowy 416-344-4684
Bezpłatny 1-888-313-7373

1

ZASIĘGNIJ PORADY MEDYCZNEJ



PRACOWNIK: Otrzymaj pierwszą pomoc bez zwłoki. Jeżeli bardziej poważne leczenie jest konieczne, pójdz do lekarza, albo do szpitala. Twój pracodawca ponosi odpowiedzialność za koszty podróży w celu otrzymania opieki medycznej.

PRACODAWCA: Zapewnij dostarczenie pierwszej pomocy. Jeżeli bardziej poważne leczenie jest konieczne, zapewnij przewóz pracownika do odpowiedniej medycznej placówki. Musisz pokryć koszty podróży pracownika.

ZAPAMIĘTAJ: Jeżeli pierwsza pomoc jest jedynym leczeniem, które pracownik otrzymał, nie potrzebujesz tego zgłaszać do WSIB. Jeżeli nie jesteś pewien, czy masz zgłaszać, możesz zadzwonić pod numer telefonu podanego w części Kontakt.

2

PRZEPROWADŹ WYWIAD I UDOKUMENTUJ

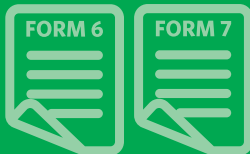


PRACOWNIK: Twój pracodawca musi mieć informacje o twoim obrażeniu, albo chorobie, żeby wypełnić odpowiedzialności nałożone na niego przez Akt Bezpieczeństwa i Ubezpieczenia w Miejscu Pracy. Musi zasięgnąć informacji o incydencie i go udokumentować.

PRACODAWCA: Musisz zasięgnąć informacji i mieć szczegółowy opis tego, co się wydarzyło i kroków, które podjąłeś, żeby skorygować problem.

3

ZAWIADOM WSIB



PRACOWNIK: Wypełnij i dostarcz Formularz 6 - Raport Pracownika o Zranieniu albo Chorobie.

ZAPAMIĘTAJ: Możesz wypełnić ten formularz na stronie internetowej WSIB i wysłać lub przysłać faksem, albo porozmawiać z reprezentantem pod 1-800-387-0750 (TTY 1-800-387-0050).

PRACODAWCA: Zgłoś obrażenie albo chorobę dostarczając Formularz 7 w przeciągu 3 dni od momentu, w którym dowiedziałeś się o obrażeniu albo chorobie pracownika (jak wymaga Akt Ubezpieczenia i Bezpieczeństwa w Miejscu Pracy).

- Musisz zgłosić obrażenia albo choroby w miejscu pracy do WSIB, jeżeli pracownik potrzebuje więcej niż pierwszej pomocy i/albo jeżeli pracownik jest nieobecny w pracy, zarabia mniej niż normalną płacę, i/albo wymaga zmodyfikowanej pracy za normalną stawkę przez dłużej niż siedem kalendarzowych dni.
- Musisz zapłacić pracownikowi pełną dzienną stawkę za dzień incydentu. Jeżeli pracownik doznał utraty zarobków a jego roszczenie jest przyznane, benefisy WSIB za utratę zarobków rozpoczynają się w dzień pracy po nastąpieniu incydentu.

4

POZOSTAŃ CZŁONKIEM ZESPOŁU



PRACOWNIK I PRACODAWCA: Utrzymywanie kontaktu pomiędzy wami i WSIB jest ważne. W ten sposób możemy upewnić się, że wszyscy zranieni i chorzy pracownicy posiadają infoemacje i pomoc, której potrzebują, żeby bezpiecznie powrócić do tego, co ma dla nich znaczenie.